

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 428/2003,  
annettu 12 päivänä helmikuuta 2003,**

**tiettyihin Kiinan kansantasavallasta peräisin oleviin tuotteisiin vuosina 2002 ja 2003 sovellettavien yhteisön määrällisten kiintiöiden neuvoston asetuksen (EY) N:o 427/2003 mukaisia lisäyksiä koskevien lisämäärien jakomenetelmän vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön määrällisten kiintiöiden hallintomenettelyn käyttöönotosta 7 päivänä maaliskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 520/94<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 138/96<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 9 ja 13 artiklan,

ottaa huomioon tiettyihin Kiinan kansantasavallasta peräisin oleviin tuotteisiin vuonna 2002 sovellettavista määrällisiä kiintiöitä koskevista hallintomenettelyistä 9 päivänä heinäkuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1394/2001<sup>(3)</sup>,

ottaa huomioon tiettyihin Kiinan kansantasavallasta peräisin oleviin tuotteisiin vuonna 2003 sovellettavista määrällisiä kiintiöitä koskevista hallintomenettelyistä 21 päivänä elokuuta 2002 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1498/2002<sup>(4)</sup>,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1995/2001<sup>(5)</sup> komissio vahvisti tuojille myönnettävät määrät tiettyihin Kiinan kansantasavallasta peräisin oleviin tuotteisiin vuonna 2002 sovellettavista määrällistä kiintiöistä.
- (2) Asetuksessa (EY) N:o 2077/2002<sup>(6)</sup> komissio vahvisti tuojille myönnettävät määrät tiettyihin Kiinan kansantasavallasta peräisin oleviin tuotteisiin vuonna 2003 sovellettavista määrällistä kiintiöistä.
- (3) Tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 519/94 muuttamisesta 3 päivänä maaliskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 427/2003<sup>(7)</sup> 21 artiklan 1 kohdassa säädetään, että komissio vahvistaa mainitun asetuksen liitteessä II säädetystä kiintiöiden korottamisesta johtuvien vuosien 2002 ja 2003 lisämäärien jakomenetelmän ja sopivan ajanjakson niiden käyttämiseksi.
- (4) Olisi vahvistettava yksinkertaiset hallintomenettelyt, jotta yhteisön tuojat voivat tuoda asetuksen (EY) N:o 427/2003 mukaiset lisämäärät.

- (5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 520/94 22 artiklassa perustetun kiintiöiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Maahantuojalla, jolle on myönnetty asetuksen (EY) N:o 1995/2001 mukaisesti vuodelle 2002 tuontilisenssi HS/CN-koodeihin ex 6402 99, ex 6403 91, ex 6403 99, ex 6404 11 ja 6404 19 10 kuuluvien tuotteiden maahantuomiseksi, on oikeus tuoda maahan 10,25 prosentin lisämäärä siitä määrästä, joka on merkitty tuontilisenssiin. Maahantuojalla, jolle on myönnetty asetuksen (EY) N:o 1995/2001 mukaisesti vuodelle 2002 tuontilisenssi HS/CN-koodeihin 6403 51 ja 6403 59 kuuluvien tuotteiden maahantuomiseksi, on oikeus tuoda maahan 15,5 prosentin lisämäärä siitä määrästä, joka on merkitty tuontilisenssiin. Maahantuojalla, jolle on myönnetty asetuksen (EY) N:o 1995/2001 mukaisesti vuodelle 2002 tuontilisenssi HS/CN-koodeihin 6911 10 ja 6912 00 kuuluvien tuotteiden maahantuomiseksi, on oikeus tuoda maahan 32,25 prosentin lisämäärä siitä määrästä, joka on merkitty tuontilisenssiin.

*2 artikla*

Toimivaltainen viranomainen myöntää lisälisenssin 1 artiklassa mainituille lisämäärille.

Lisälisenssi on voimassa 31 päivään joulukuuta 2003, se myönnetään kuluitta ja toimivaltainen viranomainen vahvistaa sen.

*3 artikla*

Maahantuojalla, jolle on myönnetty asetuksen (EY) N:o 2077/2002 mukaisesti vuodelle 2003 tuontilisenssi HS/CN-koodeihin ex 6402 99, ex 6403 91, ex 6403 99, ex 6404 11 ja 6404 19 10 kuuluvien tuotteiden maahantuomiseksi, on oikeus tuoda maahan 21,28 prosentin lisämäärä siitä määrästä, joka on merkitty tuontilisenssiin. Maahantuojalla, jolle on myönnetty asetuksen (EY) N:o 2077/2002 mukaisesti vuodelle 2003 tuontilisenssi HS/CN-koodeihin 6403 51 ja 6403 59

<sup>(1)</sup> EYVL L 66, 10.3.1994, s. 1.

<sup>(2)</sup> EYVL L 21, 27.1.1996, s. 6.

<sup>(3)</sup> EYVL L 187, 10.7.2001, s. 31.

<sup>(4)</sup> EYVL L 225, 22.8.2002, s. 15.

<sup>(5)</sup> EYVL L 271, 12.10.2001, s. 18.

<sup>(6)</sup> EYVL L 319, 23.11.2002, s. 12.

<sup>(7)</sup> Ks. tämän virallisen lehden sivu 1.

kuuluvien tuotteiden maahantuomiseksi, on oikeus tuoda maahan 32,83 prosentin lisämäärä siitä määrästä, joka on merkitty tuontilisenssiin. Maahantuojalla, jolle on myönnetty asetuksen (EY) N:o 2077/2002 mukaisesti vuodelle 2003 tuontilisenssi HS/CN-koodeihin 6911 10 ja 6912 00 kuuluvien tuotteiden maahantuomiseksi, on oikeus tuoda maahan 52,09 prosentin lisämäärä siitä määrästä, joka on merkitty tuontilisenssiin.

#### 4 artikla

Edellä olevan 3 artiklan säännösten huomioon ottamiseksi

- lisenssinhaltijan on toimitettava tuontilisenssinsä sen myöntäneelle toimivaltaiselle viranomaiselle. Toimivaltainen viranomainen lisää lisenssiin maininnan, joka osoittaa, että lisenssinhaltijalle on myönnetty lisämäärä.
- vaihtoehtoisesti lisenssinhaltijan on toimitettava tuontilisenssinsä sen myöntäneelle toimivaltaiselle viranomaiselle ja toimivaltainen viranomainen peruuttaa lisenssin ja myöntää

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 12 päivänä helmikuuta 2003.

uuden lisenssin. Uudessa lisenssissä mainittuihin määriin sisältyvät tässä tapauksessa peruutetut määrät, joihin on lisätty 3 artiklassa tarkoitettu lisämäärä. Määristä vähennetään tuotteet, jotka on jo luovutettu vapaaseen liikkeeseen.

- vaihtoehtoisesti toimivaltainen viranomainen myöntää lisälisenssin 3 artiklassa mainituille lisämäärille.

Olemassa olevaan lisenssiin lisättävä maininta ja uudet lisenssit on annettava kuluitta, ja toimivaltaisen viranomaisen on vahvistettava ne.

#### 5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*Komission puolesta*

Pascal LAMY

*Komission jäsen*